

Статья 5

Обмен информацией по запросу

1. Компетентный орган Запрашивающей Стороны направляет компетентному органу Запрашиваемой Стороны запрос о предоставлении информации для целей, обозначенных в статье 1 настоящего Соглашения (далее - запрос).
2. В случае если информация, имеющаяся в распоряжении компетентного органа Запрашиваемой Стороны, не является достаточной для исполнения запроса, компетентный орган этой Стороны принимает все возможные меры по сбору информации для предоставления Запрашивающей Стороне требуемой информации, даже если Запрашиваемая Сторона не нуждается в такой информации для собственных налоговых целей.
3. При наличии запроса компетентный орган Запрашиваемой Стороны предоставляет информацию в соответствии с настоящей статьей в той мере, в какой это позволяет законодательство его государства, в форме письменных показаний свидетелей и (или) заверенных копий оригинальных документов. В рамках процедуры исполнения запроса документы не требуют легализации или апостилирования.
4. Каждая Сторона гарантирует, что ее компетентные органы для целей, обозначенных в статье 1 настоящего Соглашения, имеют полномочия получать и предоставлять по запросу:
 - a) информацию, находящуюся в распоряжении банков, других финансовых организаций и любого лица, действующего на правах агента или доверенного лица, включая номинальных держателей и доверительных управляющих;
 - b) информацию в отношении собственников компаний, товариществ, трастов, фондов и других лиц, включая с учетом ограничений, предусмотренных статьей 2 настоящего Соглашения, информацию о собственниках всех таких лиц в цепочке собственников, в отношении трастов - информацию об учредителях, доверительных собственниках и бенефициарах, в отношении фондов - информацию об учредителях, членах попечительского совета и бенефициарах. Настоящее Соглашение не налагает на Стороны обязательств получать или предоставлять информацию о собственниках публично торгуемых компаний или открытых фондов или схем коллективного инвестирования, если получение такой информации повлечет возникновение несоизмеримых трудностей.
5. При направлении запроса компетентный орган Запрашивающей Стороны предоставляет компетентному органу Запрашиваемой Стороны следующие сведения, чтобы подтвердить основания для получения информации по запросу:
 - a) информация о лице, в отношении которого проводится проверка;
 - b) период, за который запрашивается информация;
 - c) содержание запрашиваемой информации, а также указание формы, в которой компетентный орган Запрашивающей Стороны желает получить эту информацию;
 - d) цель, для которой запрашивается информация;
 - e) основания для предположения, что запрашиваемая информация находится в распоряжении Запрашиваемой Стороны или в распоряжении либо под контролем лица, находящегося в юрисдикции государства Запрашиваемой Стороны;
 - f) название (имя) и адрес любого лица, которое предположительно владеет запрашиваемой информацией (если это известно);
 - g) обоснование того, что запрос составлен в соответствии с законом и административной практикой государства Запрашивающей Стороны, что в случае, если бы запрашиваемая информация находилась в юрисдикции государства Запрашивающей Стороны, компетентный орган Запрашивающей Стороны был бы в состоянии получить эту информацию в соответствии с законодательством государства Запрашивающей Стороны или в ходе обычной административной

практики, и что запрос составлен в соответствии с настоящим Соглашением;

h) утверждение, что Запрашивающая Сторона исчерпала все имеющиеся на территории своего государства возможности для получения информации, за исключением тех, которые повлекут возникновение несоизмеримых трудностей.

6. Запрашиваемая Сторона предоставляет запрашиваемую информацию Запрашивающей Стороне в возможно короткие сроки, но не позднее 90 дней со дня получения запроса.

В случае если на момент получения запроса информация уже имеется в распоряжении компетентного органа Запрашиваемой Стороны, то запрашиваемая информация направляется Запрашивающей Стороне в срок до 60 дней со дня получения запроса.

В случае если запрос содержит недочеты и требуется уточнение информации, изложенной в запросе, компетентный орган Запрашиваемой Стороны направляет уточняющий запрос в срок до 30 дней со дня получения запроса от Запрашивающей Стороны.

В случае если информация не может быть предоставлена в срок до 90 дней со дня получения запроса, Запрашиваемая Сторона информирует Запрашивающую Сторону о причинах отсутствия возможности предоставить информацию в этот срок или о причине своего отказа в предоставлении информации.